

南加州中文學校聯合會

2013 年 詩詞朗誦比賽題目

組別：

個人組 詩詞朗讀：幼稚組、初小組、初級組、中級組、高級組、特別甲組、特別乙組。

幼稚組及初小組參賽學生，可不拿稿，並可以用恰當的手勢或動作輔助表達，但以自然，不做作為原則；其餘各組參賽學生必須雙手持著內夾詩詞文稿的講義夾朗誦。眼睛可離稿，臉部可以有表情，但不可用手勢或動作輔助。

團體組 詩詞朗誦：以學校團隊為單位，不以年齡分組別。

朗誦時拿稿或不拿稿皆可，可用簡單手勢及表情輔助，不得用歌唱或舞蹈表演形式表達，也不得用背景音樂或道具輔助。

個人組詩詞朗讀內容：

yòu zhì zǔ zhǐ dìng shī yì shǒu
幼稚組 — 指定詩 (一首)

yǒng é luò bīn wáng
詠鵝 駱賓王

é é é
鵝、鵝、鵝，

qū xiàng xiàng tiān gē
曲項向天歌。

bái máo fú lǜ shuǐ
白毛浮綠水，

hóng zhǎng bō qīng bō
紅掌撥清波。

yòu zhì zǔ zì xuǎn shī sān xuǎn yī
幼 稚 組 一 自 選 詩 (三 選 一)

wǒ de jiā
(一) 我的家

wǒ jiā mén qián yǒu xiǎo hé
我家門前有小河，

hòu miàn yǒu shān pō
後面有山坡，

shān pō shàng miàn yě huā duō
山坡上面野花多，

yě huā hóng sì huǒ
野花紅似火。

xiǎo hé lǐ
小河裡，

yǒu bái é
有白鵝，

é ér xì lǜ bō
鵝兒戲綠波，

xì nòng lǜ bō é ér kuài lè
戲弄綠波鵝兒快樂，

áng tóu chàng qīng gē
昂頭唱清歌。

guān bú zhù de ài
(二) 關不住的愛

chén niàn cí
陳念慈

mā ma de ài
媽媽的愛

xiàng wǒ jiā de shuǐ lóng tóu
像我家的水龍頭，

guān jǐn le
關緊了，

tā hái shì liú
它還是流。

yì dī shuǐ kàn bú jiàn
一滴水，看不見，

liǎng dī shuǐ yě kàn bú jiàn
兩滴水，也看不見。

shuǐ mǎn le
水滿了，

wǒ kàn jiàn le
我看見了。

(三) 有趣的葉子

dù róng chēn
杜榮琛

piāo a piāo piāo a piāo
飄啊飄，飄啊飄，

luò xià jǐ piàn huáng yè zi
落下幾片黃葉子。

piāo a piāo piāo a piāo
飄啊飄，飄啊飄，

luò xià jǐ piàn hóng yè zi
落下幾片紅葉子。

piāo a piāo piāo a piāo
飄啊飄，飄啊飄，

luò xià jǐ piàn lǜ yè zi
落下幾片綠葉子。

piàn piàn yè zi céng céng gài zhe
片片葉子，層層蓋著，

biàn chéng dà dì wēn nuǎn de bèi zi
變成大地溫暖的被子。

chū xiǎo zǔ zhǐ dìng shī yì shǒu
初小組 — 指定詩 (一首)

lǎo wū yā
老烏鴉

lǎo wū yā nián jì lǎo
老烏鴉，年紀老，

fēi bú dòng tiào bù gāo
飛不動，跳不高，

duǒ zài wō lǐ yā yā jiào
躲在窩裡呀呀叫！

xiǎo wū yā shēn tǐ hǎo
小烏鴉，身體好，

zhuō dào chóng zhǎo dào ròu
捉到蟲，找到肉，

sòng gěi mā ma chī ge bǎo
送給媽媽吃個飽。

chū xiǎo zǔ zì xuǎn shī sān xuǎn yī

初小組 — 自選詩 (三選一)

xiě zì hěn yǒu yòng yuán zhù fāng sù zhēn

(一) 寫字很有用 (原著方素珍)

máo chóng yòng shù yè xiě xìn gěi mǎ yǐ
毛蟲用樹葉，寫信給螞蟻。

yǎo le sān ge dòng biǎo shì wǒ xiǎng nǐ
咬了三個洞，表示我想你。

mǎ yǐ shōu dào xìn kàn le bàn diǎn zhōng
螞蟻收到信，看了半點鐘。

yě yǎo sān ge dòng biǎo shì kàn bù dǒng
也咬三個洞，表示看不懂。

máo chóng hé mǎ yǐ shāng liáng dà shì qing
毛蟲和螞蟻，商量大事情。

kuài kuài xué xiě zì xiě zì hěn yǒu yòng
快快學寫字，寫字很有用。

mǐn nóng shī

(二) 憫農詩

lǐ shēn

李紳

chú hé rì dāng wǔ hàn dī hé xià tǔ
鋤禾日當午，汗滴禾下土。

shuí zhī pán zhōng sūn lì lì jiē xīn kǔ
誰知盤中飧，粒粒皆辛苦。

chūn tiān zài nǎ lǐ
(三) 春天在哪裡

xiè wǔ zhāng
謝武彰

fēng pǎo de zhí chuǎn qì
風跑得直喘氣，

xiàng dà jiā bào gào hào xiāo xī
向大家報告好消息：（息：念二聲或輕聲）

chūn tiān lái le
春天來了... ..

chūn tiān lái le
春天來了... ..

huā duǒ men tīng jiàn le ,
花朵們聽見了，

dōu zhàn zài zhī tóu shàng ,
都站在枝頭上，

lái huān yíng chūn tiān
來歡迎春天。

děng le hǎo jiǔ hǎo jiǔ ,
等了好久好久，

jiù jí de diǎn qǐ jiǎo jiān ,
就急得踮起腳尖，（踮：念三聲或四聲）

hù xiāng wèn zhe shuō :
互相問著說：

chūn tiān zài nǎ lǐ ?
春天在哪裡？

chūn tiān zài nǎ lǐ ?
春天在哪裡？

chū jí zǔ zhǐ dìng shī yì shǒu
初級組 — 指定詩 (一首)

yóu zǐ yín mèng jiāo
遊子吟 孟郊

cí mǔ shǒu zhōng xiàn yóu zǐ shēn shàng yī ,
慈母手中線，遊子身上衣，
lín xíng mì mì féng yì kǒng chí chí guī ,
臨行密密縫，意恐遲遲歸，
shéi yán cùn cǎo xīn bào dé sān chūn huī 。
誰言寸草心，報得三春暉。

chū jí zǔ zì xuǎn shī sān xuǎn yī
初級組 — 自選詩 (三選一)

yǒu qíng cài jì nán
(一) 友情 蔡季男

gāo xìng de shí hòu nǐ yǔ wǒ fēn xiǎng
高興的時候，你與我分享；
bēi shāng de shí hòu nǐ péi wǒ liú lèi
悲傷的時候，你陪我流淚；
kùn nán de shí hòu wǒ men hù xiāng bāng zhù
困難的時候，我們互相幫助；
diē dǎo de shí hòu nǐ wǒ bǐ cǐ fú chí (跌：念一聲或二聲)
跌倒的時候，你我彼此扶持。
wǒ men de yǒu yì xiàng bái yún bàn zhe lán tiān (誼：念二聲或四聲)
我們的友誼，像白雲伴著藍天，
xiàng lǜ shuǐ rào zhe qīng shān cóng bù fēn lí
像綠水繞著青山，從不分離，
zhí dào yǒng yuǎn yǒng yuǎn
直到永遠，永遠。

yǒng gǎn de rén

(二) 勇敢的人

fēng dà suàn shén me

風大算什麼？

wǒ men bú pà fēng

我們不怕風。

yǔ dà suàn shén me

雨大算什麼？

wǒ men bú pà yǔ

我們不怕雨。

yǒu fēng yǒu yǔ wǒ men qián jìn

有風有雨，我們前進，

cái shì yǒng gǎn de rén

才是勇敢的人！

diē dǎo suàn shén me

跌倒算什麼？（跌：念一聲或二聲）

wǒ men gǔ tóu yìng

我們骨頭硬，（骨頭：可念骨頭）

gǔ tóu kě niàn gú tou

yǎn lèi suàn shén me

眼淚算什麼？

wǒ men bú huì kū

我們不會哭，

yǎo jǐn yá gēn jì xù qián jìn

咬緊牙根，繼續前進，

wǒ men cái shì yǒng gǎn de rén

我們才是勇敢的人。

qiū tiān de xìn
(三) 秋天的信

lín wǔ xiàn
林武憲

qiū tiān yào gěi dà jiā xiě xìn
秋天要給大家寫信，

yòng yè zi zuò xìn zhǐ
用葉子做信紙，

qǐng fēng dāng yóu chāi
請風當郵差。

tōu lǎn de yóu chāi
偷懶的郵差，

měi dào yí ge dì fāng
每到一個地方，

jiù bǎ xìn yì pāo
就把信一拋。

yǒu de xìn luò zài sōng shǔ tóu shàng
有的信，落在松鼠頭上。

yǒu de xìn diào zài qīng wā shēn páng
有的信，掉在青蛙身旁。

gǎn lù de yàn yě xián le yí yè huí jiā
趕路的雁，也銜了一頁回家。

chí táng lǐ cǎo cóng zhōng
池塘裡，草叢中，

dào chù dōu yǒu qiū tiān de xìn
到處都有秋天的信。

zhōng jí zǔ zhǐ dìng shī yì shǒu
中級組 — 指定詩 (一首)

jiǔ yuè jiǔ rì yì shān dōng xiōng dì wáng wéi
九月九日憶山東兄弟 王維

dú zài yì xiāng wéi yì kè měi féng jiā jié bèi sī qīn 。
獨在異鄉為異客，每逢佳節倍思親。
yáo zhī xiōng dì dēng gāo chù biàn chā zhū yú shǎo yì rén 。
遙知兄弟登高處，遍插茱萸少一人。

zhōng jí zǔ zì xuǎn shī sān xuǎn yī
中級組 — 自選詩 (三選一)

bà ba hé mā ma
(一) 爸爸和媽媽

bà ba shì yì kē dà shù ,
爸爸是一棵大樹，
mā ma shì yì kē dà shù ,
媽媽是一棵大樹，
wǒ shì yì zhī kuài lè de xiǎo niǎo ,
我是一隻快樂的小鳥，
zài liǎng kē dà shù zhī jiān ,
在兩棵大樹之間，
fēi lái fēi qù !
飛來飛去！
bà ba shì yì zuò dà shān ,
爸爸是一座大山，
mā ma shì yì zuò dà shān ,
媽媽是一座大山，

wǒ shì yì tiáo kuài lè de xiǎo xī
我是一條快樂的小溪，

zài liǎng zuò shān zhī jiān liú tǎng
在兩座山之間流淌！

bà ba shì yì tiáo xiǎo hé
爸爸是一條小河，

mā ma shì yì tiáo xiǎo hé
媽媽是一條小河，

wǒ shì yì tiáo kuài lè de xiǎo yú
我是一條快樂的小魚，

zài xiǎo hé lǐ yóu lái yóu qù
在小河裡游來游去！

bà ba shì yì céng ní tǔ
爸爸是一層泥土，

mā ma shì yì céng ní tǔ
媽媽是一層泥土，

wǒ shì yì kē zhǒng zi
我是一棵種子，（子：念三聲或輕聲）

zài ní tǔ de huái bào lǐ
在泥土的懷抱裡，

chéng zhǎng zhuó zhuàng
成長茁壯。

(二) 鞋

林武憲

wǒ huí jiā bǎ xié tuō xià
我回家，把鞋脫下。

jiě jie huí jiā bǎ xié tuō xià
姐姐回家，把鞋脫下。

gē ge bà ba huí jiā
哥哥，爸爸回家，

yě dōu bǎ xié tuō xià
也都把鞋脫下。

dà dà xiǎo xiǎo de xié
大大小小的鞋，

kào zài yì qǐ
靠在一起，

xiàng yì jiā rén
像一家人，

shuō zhe yì tiān de jiàn wén
說著一天的見聞。

dà dà xiǎo xiǎo de xié
大大小小的鞋，

yě xiàng dà dà xiǎo xiǎo de chuán
也像大大小小的船，

wǎn shàng huí lái tíng bó
晚上回來停泊，

zài méi yǒu fēng làng de gǎng wān
在沒有風浪的港灣。

xié huí dào jiā lǐ
鞋，回到家裡，

chuán huí dào gǎng wān bì fēng
船，回到港灣避風，

xiǎng shòu jiā de wēn nuǎn
享受家的溫暖。

lán tiān hé hǎi huáng jī bó

(三) 藍天和海 黃基博

hǎi shì dì shàng de lán tiān
海是地上的藍天，

fēng chuī zhe yú fān piāo dòng , (帆：念一聲或二聲)
風吹著漁帆飄動，

xiàng duǒ duǒ fú yún
像朵朵浮雲。

diǎn diǎn yú huǒ
點點漁火，

shì zhǎ yǎn de xīng xing
是眨眼的星星。

lán tiān shì tiān shàng de hǎi ,
藍天是天上的海，

fēng chuī zhe duǒ duǒ fú yún ,
風吹著朵朵浮雲，

xiàng yú fān piāo dòng 。
像漁帆飄動。

zhǎ yǎn de xīng xing ,
眨眼的星星，

shì diǎn diǎn de yú huǒ 。
是點點的漁火。

gāo jí zǔ zhǐ dìng shī yì shǒu
高級組 — 指定詩 (一首)

lǚ yè shū huái dù fǔ
旅夜書懷 杜甫

xì cǎo wēi fēng àn wēi qiáng dú yè zhōu (微：念二聲或一聲)
細草微風岸，危檣獨夜舟。
xīng chuí píng yě kuò yuè yǒng dà jiāng liú (危：念二聲或一聲)
星垂平野闊，月湧大江流。
míng qǐ wén zhāng zhù guān yīng lǎo bìng xiū
名豈文章著，官應老病休。
piāo piāo hé suǒ sì tiān dì yì shā ōu
飄飄何所似？天地一沙鷗。

gāo jí zǔ zì xuǎn shī sān xuǎn yī
高級組 — 自選詩 (三選一)

mǔ qīn sòng
(一) 母親頌

zài dōng tiān wēn nuǎn de yáng guāng xià
在冬天溫暖的陽光下，
zài cí ài de mǔ qīn shēn páng
在慈愛的母親身旁，
xìng fú wú biān
幸福無邊！
dù zi è le
肚子餓了，
tā wèi wǒ zhǔn bèi cài hé fàn
她為我準備菜和飯，
tiān qì lěng le
天氣冷了，
tā wèn wǒ yī fú chuān de nuǎn bù nuǎn
她問我衣服穿得暖不暖？

guā fēng xià yǔ

颯風下雨，

tā zhāo jí , wèi wǒ sòng yī sòng sǎn

她著急，為我送衣送傘，

(著：念一聲或二聲)

yù zāi shēng bìng

遇災生病，

tā dān yōu yīn wǒ fèi qǐn wàng shí

她擔憂，因我廢寢忘食。

cóng zǎo dào wǎn

從早到晚，

tā gǔ lì wǒ qín láo yǒng gǎn

她鼓勵我勤勞勇敢。

cóng xiǎo dào dà

從小到大，

tā zhù fú wǒ kuài lè píng ān

她祝福我快樂平安。

zài dōng tiān wēn nuǎn de yáng guāng xià

在冬天溫暖的陽光下，

zài cí ài de mǔ qīn shēn páng

在慈愛的母親身旁，

xìng fú wú biān

幸福無邊！

mǔ qīn de cí ài

母親的慈愛，

shì wǒ men shēng mìng de quán yuán

是我們生命的泉源，

mǔ qīn de shēn ēn

母親的深恩，

wǒ men yǒng yuǎn bào dá bù wán

我們永遠報答不完。

sì jì de bō yīn yuán
(二) 四季的播音員

dù róng chēn
杜榮琛

qīng léi xiǎng le

輕雷響了，

bō fàng zhe táo huā liǎn hóng de xiāo xī

播放著桃花臉紅的消息； (息：念二聲或輕聲)

hú dié tīng jiàn le

蝴蝶聽見了，

gǎn kuài shàng bān cǎi huā mì

趕快上班採花蜜。

hé huā kāi le

荷花開了，

bō fàng zhe zhī liǎo de yǎn jiǎng gǎo

播放著知了的演講稿；

xī shuǐ tīng jiàn le kuài lè de huā lā huā lā de gǔ zhǎng

溪水聽見了，快樂得嘩啦嘩啦的鼓掌。

lú wěi jǔ bái qí le

蘆葦舉白旗了，

bō fàng zhe dào xiāng nóng yù de xiāo xī

播放著稻香濃郁的消息；

má què tīng jiàn le

麻雀聽見了，

gāo xìng de quán jiā dà xiǎo qìng gōng yàn

高興得全家大小慶功宴。

xuě huā fēi wǔ le

雪花飛舞了，

bō fàng zhe shèng dàn líng shēng de xiāo xī

播放著聖誕鈴聲的消息；

xiǎo hái tīng jiàn le

小孩聽見了，

xiào de xī xī hā hā zhǔn bèi ná yā suì qián
笑得嘻嘻哈哈準備拿壓歲錢。

dà zì rán qǐng fēng ér men
大自然請風兒們一

dān rèn sì jì de bō yīn yuán
擔任四季的播音員，

wèi dà jiā chuán sòng sì miàn bā fāng de xīn wén
為大家傳送四面八方的新聞。

(三) 禮物 于之

hǎi làng xiàng wán pí de hái zi
海 浪 像 頑 皮 的 孩 子 ，

lín zǒu bǎ měi lì de bèi ké
臨 走 把 美 麗 的 貝 殼

diū de mǎn dì dōu shì 。
丟 得 滿 地 都 是 。

lán de xiàng píng jìng de shuǐ bō ，
藍 得 像 平 靜 的 水 波 ，

lǜ de xiàng hǎi zǎo ，
綠 得 像 海 藻 ，

hóng de xiàng shān hú 。
紅 得 像 珊 瑚 。

nǐ shuō zhè shì tiān shàng de hóng
你 說 這 是 天 上 的 虹

suì chéng le báo piàn ? (báo : yīn tóng báo huò bó)
碎 成 了 薄 片 ？ (薄 : 音 同 薄 或 伯)

nǐ shuō zhè shì diǎn diǎn làng huā
你 說 這 是 點 點 浪 花

huà chéng le huā bàn ?
化 成 了 花 瓣 ？

bù dōu cāi cuò le , dōu cāi cuò le ,
不 ， 都 猜 錯 了 ， 都 猜 錯 了 ，

zhè shì hǎi lǐ de xiǎo xiān rén ,
這 是 海 裡 的 小 仙 人 ，

cǎi jí le shuǐ bō , hǎi zǎo , shān hú
採 集 了 水 波 、 海 藻 、 珊 瑚

niē chéng zhè xiē xiǎo wán yì ,
捏 成 這 些 小 玩 意 ，

sòng gěi lù dì shàng de hái zi men 。
送 給 陸 地 上 的 孩 子 們 。

tè jiǎ zǔ zhǐ dìng shī yì shǒu
特甲組 — 指定詩(一首)

chūn tiān zěn me lái

春天怎麼來

lín huàn zhāng

林煥彰

chūn tiān zěn me lái

春天怎麼來？

huā kāi le

花開了，

chūn tiān jiù cóng huā duǒ lǐ

春天就從花朵裡

pǎo chū lái

跑出來。

chūn tiān zěn me lái

春天怎麼來？

cǎo lǜ le

草綠了，

chūn tiān jiù cóng lǜ sè lǐ

春天就從綠色裡

tiào chū lái

跳出來。

chūn tiān zěn me lái

春天怎麼來？

wǒ gāo xìng le

我高興了，

chūn tiān jiù cóng wǒ xīn wō lǐ

春天就從我心窩裡

fēi chū lái

飛出來！

tè jiǎ zǔ zì xuǎn shī sān xuǎn yī
特甲組—自選詩(三選一)

yī zhāo jí de guō zi xiè wǔ zhāng
(一) 著急的鍋子 謝武彰 (著：念一聲或二聲)

chī wǔ fàn de shí hòu dào le
吃午飯的時候到了，

cài què hái méi zhǔ hǎo
菜卻還沒煮好。

dì dì děng de hǎo jí le
弟弟等得好急了，

mèi mei děng de hǎo jí le
妹妹等得好急了，

xiǎo māo děng de hǎo jí le
小貓等得好急了。

zhǐ yǒu mā ma zuì xīn kǔ le
只有媽媽最辛苦了，

hái bù tíng de máng zhe
還不停地忙著，

jí de liǎn shàng dōu shì hàn
急得臉上都是汗。

wǒ gǎn kuài lái bāng máng
我趕快來幫忙，

dǎ kāi guō zi yí kàn
打開鍋子一看，

ya guō zi yě jí huài le
呀！鍋子也急壞了，

tā yě mǎn tóu dà hàn ne
他也滿頭大汗呢！

èr wō niú de rì jì
(二) 蝸牛的日記

dù róng chēn wō wō guā
杜榮琛 (蝸：音同窩或瓜)

suí shēn dài zhe yín sè de bǐ
隨身帶著銀色的筆，

zǒu guò cǎo dì
走過草地，

zǒu guò shuǐ ní
走過水泥，

zǒu guò qiáng bì
走過牆壁，

xiě xià yì piān piān de rì jì
寫下一篇篇的日記。

měi yì piān fā liàng de rì jì
每一篇發亮的日記，

xiě zhe wǒ
寫著我，

xiě zhe nǐ
寫著你，

hái xiě wō niú tā zì jǐ
還寫蝸牛他自己。

sān xiǎo shù
(三) 小樹

yuàn zi lǐ xīn zhòng de xiǎo shù
院子裡，新種的小樹，

yè zi yí piàn piàn de diào luò
葉子一片片的掉落，

yě xǔ tā shì xiǎng jiā ba
也許他是想家吧，

cái rěn bú zhù de kū la
才忍不住的哭啦！

wǒ tiān tiān qǐng xiǎo shù hē shuǐ
我天天請小樹喝水，

hú dié wèi tā fēi wǔ
蝴蝶為他飛舞，

má què wèi tā gē chàng
麻雀為他歌唱，

wēi fēng yě qīng qīng de ān fǔ tā
微風也輕輕地安撫他。 (微：念二聲或一聲)

yǒu zhè me duō péng yǒu guān xīn tā
有這麼多朋友關心他，

xiǎo shù jiàn jiàn xǐ huān zhè ge xīn jiā
小樹漸漸喜歡這個新家，

qiāo qiāo de shēn chū nèn lǜ de xiǎo yá
悄悄地伸出嫩綠的小芽， (悄：音敲)

xiào le
笑了！

zài nuǎn nuǎn de yáng guāng xià
在暖暖的陽光下。

tè yǐ zǔ zhǐ dìng shī yì shǒu
特乙組 — 指定詩 (一首)

yī wēi xiào
(一) 微笑 (微：念二聲或一聲)

wēi xiào shì kāi zài liǎn shàng de huā duǒ
微笑是開在臉上的花朵，

wēi xiào shì guà zài zuǐ shàng de mì táng 。
微笑是掛在嘴上的蜜糖。

wēi xiào bǐ táng gèng tián
微笑比糖更甜，

wēi xiào bǐ huā gèng xiāng
微笑比花更香。

dāng wēi xiào guà zài liǎn shàng
當微笑掛在臉上，

liǎn jiù xiǎn de tè bié piào liàng
臉就顯得特別漂亮，

hǎo xiàng huā duǒ kāi zài chūn tiān lǐ
好像花朵，開在春天裡。

dāng wēi xiào cáng zài xīn lǐ
當微笑藏在心裡，

xīn lǐ jiù chōng mǎn le kuài lè
心裡就充滿了快樂，

hǎo xiàng chūn tiān kāi mǎn le huā duǒ
好像春天，開滿了花朵。

tè yǐ zǔ zì xuǎn shī sān xuǎn yī
特乙組一自選詩（三選一）

yī fēng shì yì shù jiā
（一）風是藝術家

fēng shì huà jiā

風是畫家，

bǎ dà shí tóu tái dào shān dǐng

把大石頭抬到山頂，

biàn chéng yì fú shān shuǐ huà

變成一幅山水畫。

fēng shì diāo kè jiā

風是雕刻家，（刻：念一聲或四聲）

zài dǒu qiào de shān bì
在陡峭的山壁，

kē shàng yì tiáo yì tiáo
刻上一條一條

qiān nián de hén jì

千年的痕跡。（跡：念一聲或四聲）

fēng shì wǔ dǎo jiā

風是舞蹈家，（蹈：念三聲或四聲）

dài zhe yè zi
帶著葉子，

tiào chū biàn huà duō duān de wǔ bù
跳出變化多端的舞步。

fēng shì ér tóng wén xué jiā
風是兒童文學家，

chuī jìn wǒ de xīn lǐ
吹進我的心裡，

xiě chū yì shǒu shǒu tóng shī
寫出一首首童詩。

èr xiǎo cǎo
(二) 小草

méi yǒu huā xiāng méi yǒu shù gāo
沒有花香，沒有樹高，

wǒ shì yì kē wú rén zhī dào de xiǎo cǎo
我是一棵無人知道的小草。

cóng bù jì mò cóng bù fán nǎo
從不寂寞，從不煩惱，（寂：念二聲或四聲）

nǐ kàn
你看－

wǒ de huǒ bàn biàn jí tiān yá hǎi jiǎo
我的夥伴遍及天涯海角。

chūn fēng ya chūn fēng
春風呀！春風，

nǐ bǎ wǒ chuī dǎo
你把我吹倒。

yáng guāng ya yáng guāng
陽光呀！陽光，

nǐ bǎ wǒ zhào yào
你把我照耀。

hé liú ya shān chuān
河流呀！山川，

nǐ bǔ yù le wǒ
你哺育了我，

dà dì ya mǔ qīn
大地呀！母親，

bǎ wǒ jǐn jǐn yōng bào
把我緊緊擁抱。（擁：念三聲或一聲）

sān
(三)

sòng bié
送別

lǐ shū tóng
李叔同 (叔：念一聲或二聲)

cháng tíng wài gǔ dào biān fāng cǎo bì lián tiān
長亭外，古道邊，芳草碧連天，

wǎn fēng fú liǔ dí shēng cán xī yáng shān wài shān
晚風拂柳笛聲殘，夕陽山外山。 (夕：念一聲或四聲)

tiān zhī yá dì zhī jiǎo zhī jiāo bàn líng luò
天之涯，地之角，知交半零落，

yì piáo zhuó jiǔ jìn yú huān jīn xiāo bié mèng hán
一瓢濁酒盡餘歡，今宵別夢寒。